



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Białej Podlaskiej

PUK Sp. z o.o. Międzyrzec Podlaski	
W PŁY NĘ Ł O	
dnia	19. 12. 2025
Nr dz.	2125
Podpis	

ONS-HK.9020.2.312.2025  
Biała Podlaska, 2025-12-19

## BIEŻĄCA OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI Nr 139/25 z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Międzyrzec Podlaski

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Białej Podlaskiej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 416), art. 12 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 757) oraz § 3 ust. 1 i § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z badań wody stwierdza

**przydatność wody do spożycia przez ludzi z w/w wodociągu**

### UZASADNIENIE

W dniu 17.12.2025 r. Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Białej Podlaskiej przekazano sprawozdanie z badań wody nr LAB.PW-Z-9051/443/2025 z dnia 15.12.2025 r. Powyższe badania wykonano z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Międzyrzec Podlaski zgodnie z harmonogramem kontroli wewnętrznej na 2025 r.

Wyniki badań próbek z dnia 25.11.2025 r. pobranych z punktów monitoringowych jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi:

- Międzyrzec Podlaski ul. Nassuta 15 - Blok mieszkalny (punkt czerpalny),
  - Międzyrzec Podlaski ul. Partyzantów 10F - Blok mieszkalny (punkt czerpalny),
- wykazały, że woda w badanym zakresie spełnia wymagania określone w załączniku nr 1: część A - parametry mikrobiologiczne, część B - parametry chemiczne, część C - parametry wskaźnikowe oraz część D - dodatkowe wymagania chemiczne, rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Badania wody zrealizowano w laboratorium spełniającym ustawowe wymagania do wykonywania badań wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

**Renata Grądzka**

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Białej Podlaskiej**  
/podpisano elektronicznie/

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o.
2. Burmistrz Miasta Międzyrzec Podlaski
3. a/a

Sporządził: MM; Sekcja Higieny Komunalnej  
Sprawdził: IS; Sekcja Higieny Komunalnej

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY**

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/443/2025

Data sporządzenia:

15.12.2025



AB 487

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Białej Podlaskiej  
ul. Warszawska 18  
21-500 Biała Podlaska  
Oddział Laboratoryjny  
ul. Kopernika 7  
tel. 83 342 55 46

[www.gov.pl/web/psse-biala-podlaska](http://www.gov.pl/web/psse-biala-podlaska)e-mail: [labkl.psse.bialapodlaska@sanepid.gov.pl](mailto:labkl.psse.bialapodlaska@sanepid.gov.pl)

Nazwa i adres klienta:

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o.  
ul. Brzeska 102  
21-560 Międzyrzec Podlaski

Kod próbki/ próbek oraz miejsce pobrania:

PW / 803 / WD / abc / Z Międzyrzec Podlaski, ul. Nassuta 15, blok mieszkalny- punkt czerpalny

PW / 804 / WD / abc / Z Międzyrzec Podlaski, ul. Partyzantów 10F, blok mieszkalny- punkt czerpalny

Rodzaj próbki/ próbek i cel pobrania:

woda do spożycia  
uzyskanie informacji o jakości sanitarnej wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Międzyrzec Podlaski- badania  
wody w ramach kontroli wewnętrznej zgodnie z harmonogramem na 2025 r.

Rodzaj ujęcia wody:

wodociąg zbiorowego zaopatrzenia Międzyrzec Podlaski

Podstawa wykonania badania:

numer umowy zlecenia 21/PW- umowa długoterminowa z dnia 07.02.2025 r.

Numer protokołu z pobierania próbki/ próbek

2/BP/IS z dnia: 25.11.2025 r.

Metoda pobierania próbki/ próbek:

PN-EN ISO 5667-1:2023-10 PN-EN ISO 5667-3:2024-10 PN-ISO 5667-5:2017-10 PN-EN ISO 19458:2007

Próbka/ próbki pobrana/ pobrane przez:

pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

Próbka/ próbki dostarczona/ dostarczone przez:

pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

Stan próbki/ próbek w chwili przyjęcia:

prawidłowy

Data przyjęcia próbki/ próbek do laboratorium:

25.11.2025

Data rozpoczęcia badania / data zakończenia badania:

25.11.2025 / 15.12.2025

Sprawozdanie sporządził/a: J.Jeruzalska

Zatwierdził:

Joanna Baran  
Kierownik Oddziału Laboratoryjnego  
/podpisano elektronicznie/

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY**

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/443/2025

Data sporządzenia:

15.12.2025

**Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody**

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. <sup>a)</sup>
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
<b>Mętność</b> Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1) NTU	<b>803</b>		Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1,0)
		0,25 ± 0,05 *		
<b>Barwa</b> Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1) mg/l Pt	13 ± 3 *	pH 7,2	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
<b>pH</b> Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)	7,2 ± 0,2 *	Temperatura pomiaru w °C: 13,2	6,5 - 9,5
<b>Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C</b> Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1) µS/cm	331 ± 13 *	Temperatura pomiaru w °C: 15,1	2500
<b>Stężenie jonu amonu</b> Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1) mg/l	poniżej 0,032 <i>0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%</i>		0,50
<b>Stężenie azotynów</b> Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1) mg/l	poniżej 0,021 <i>0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%</i>		0,50
<b>Stężenie azotanów</b> Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3) mg/l	2,218 ± 0,288 *		50

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. <sup>a)</sup>
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
<b>Mętność</b> Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1) NTU	<b>804</b>		Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1,0)
		0,26 ± 0,05 *		
<b>Barwa</b> Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1) mg/l Pt	13 ± 3 *	pH 7,2	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY				
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/443/2025		Data sporządzenia: 15.12.2025		
<b>pH</b> Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)		7,2 ± 0,2 * Temperatura pomiaru w °C: 12,9	6,5 - 9,5
<b>Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C</b> Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1)	μS/cm	335 ± 13 * Temperatura pomiaru w °C: 14,4	2500
<b>Stężenie jonów amoniaku</b> Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	poniżej 0,032 <i>0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%</i>	0,50
<b>Stężenie azotynów</b> Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	poniżej 0,021 <i>0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%</i>	0,50
<b>Stężenie azotanów</b> Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3)	mg/l	2,227 ± 0,290 *	50
<b>Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu</b> (twardość ogólna) Metoda miareczkowa PN-ISO 6059:1999	A 1)	mg/l CaCO <sub>3</sub>	224 ± 18 *	60 - 500
<b>Stężenie magnezu</b> z obliczeń PN-C-04554:1999 – Załącznik A	A 1)	mg/l	7 ± 1 *	7 - 125
<b>Stężenie wapnia</b> Metoda miareczkowa PN-ISO 6058:1999	A	mg/l	79 ± 9 *	-
<b>Stężenie boru</b> Metoda spektrofotometryczna PB-CW-37 wydanie 4 z dnia 17.11.2022 r. na podstawie te	A 1)	mg/l	poniżej 0,10 <i>0,10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%</i>	1,0
<b>Stężenie fluorków</b> Metoda potencjometryczna PN-78/C-04588/03	A 1) 3)	mg/l	0,30 ± 0,06 *	1,5

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY**

Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/443/2025		Data sporządzenia: 15.12.2025	
<b>Stężenie chlorków</b> Metoda miareczkowa PN-ISO 9297:1994	A 1) 2)	mg/l	poniżej 5,00  <i>5,00 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 15%</i>
<b>Indeks nadmanganianowy</b> (utlenialność z KMnO <sub>4</sub> ) Metoda miareczkowa PN-EN ISO 8467:2001	A 1) 2)	mg/l O <sub>2</sub>	3,8 ± 0,8 *  5,0
<b>Stężenie siarczanów</b> Metoda turbidymetryczna PN-79/C-04566.10	A 1) 3)	mg/l	5,1 ± 0,5 *  250
<b>Stężenie cyjanków</b> Metoda spektrofotometryczna PB-CW-36 wydanie 3 z dnia 21.10.2024 r. na podstawie testu kuwetowego Merck Nr 1.14561.0001	A 1)	µg/l	poniżej 15  <i>15 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 22%</i>

Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody	Agata Jakubiak
------------------------------------------------------------------------------------------	----------------

**Pracownia Analiz Instrumentalnych (AI) - przygotowanie próbki i wykonanie oznaczenia**

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. <sup>a)</sup>
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		<b>803</b>		
Stężenie metali:				
<b>Żelazo</b> Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01	A 1) 3)	µg/l	57 ± 15*	200
<b>Mangan</b> Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01	A 1) 3)	µg/l	11 ± 3*	50

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. <sup>a)</sup>
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		<b>804</b>		
Stężenie metali:				
<b>Żelazo</b> Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01	A 1) 3)	µg/l	poniżej 40  <i>40 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%</i>	200
<b>Mangan</b> Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01	A 1) 3)	µg/l	poniżej 10  <i>10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%</i>	50

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY**

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/443/2025

Data sporządzenia:

15.12.2025

<b>Miedź</b>	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-ISO 8288:2002 Sekcja pierwsza metoda A	A 1)	mg/l	poniżej 0,1 <i>0,1 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%</i>	2
<b>Ołów</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1)	µg/l	poniżej 3,0 <i>3,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%</i>	10
<b>Kadm</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1)	µg/l	poniżej 1,0 <i>1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%</i>	5
<b>Nikiel</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1)	µg/l	poniżej 5,0 <i>5,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%</i>	20
<b>Chrom</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN 1233:2000 Rozdział 4	A 1)	µg/l	poniżej 3,0 <i>3,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 21%</i>	50
<b>Glin (aluminium)</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 12020:2002 Rozdział 3	A 1)	µg/l	poniżej 10 <i>10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%</i>	200
<b>Arsen</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PN-EN ISO 11969:1999	A 1) 3)	µg/l	poniżej 1,0 <i>1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%</i>	10
<b>Selen</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PN-ISO 9965:2001	A 1)	µg/l	poniżej 2,0 <i>2,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%</i>	10
<b>Antymon</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PB-AI-25 wydanie 5 z dnia 23.11.2022 r. na podstawie normy PN-EN ISO 11969:1999 oraz aplikacji Varian	A 1)	µg/l	poniżej 1,0 <i>1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%</i>	5
<b>Rtęć</b>	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem zimnych par rtęci (CVAAS) PN-EN 1483:2007 Rozdział 4	A 1) 3)	µg/l	poniżej 0,3 <i>0,3 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%</i>	1
<b>Sód</b>	Metoda emisyjnej spektrometrii atomowej (FAES) PN-ISO 9964-3:1994	A 1)	mg/l	4,1 ± 0,6*	200

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY**

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/443/2025

Data sporządzenia:

15.12.2025

**Stężenie pestycydów chloroorganicznych**

<b>α-HCH</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 22%</i>	0,10
<b>Heksachloro-benzen</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%</i>	0,10
<b>γ-HCH</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%</i>	0,10
<b>Heptachlor</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,009 <i>0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%</i>	0,03
<b>Aldryna</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,009 <i>0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%</i>	0,03
<b>Epoksyd heptachloru</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,009 <i>0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 37%</i>	0,03
<b>p,p'-DDE</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%</i>	0,10
<b>Dieldryna</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,009 <i>0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%</i>	0,03
<b>Endryna</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A	1)	μg/l	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%</i>	0,10

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY**

Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/443/2025		Data sporządzenia: 15.12.2025			
<b>p,p'-DDD</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 0,015	0,10
	PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	1)	µg/l	0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%	
<b>p,p'-DDT</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 0,015	0,10
	PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	1)	µg/l	0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%	
<b>Σ pestycydów chloroorganicznych z obliczeń</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		n.o.	0,50
	PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	1)	µg/l		
<b>Stężenie łatwo lotnych chlorowcowych pochodnych węglowodorów</b>					
<b>1,2 - dichloroetan</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 1,0	3,00
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	µg/l	1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%	
<b>Trichloroetan</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 1,0	-
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	µg/l	1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 31%	
<b>Tetrachloroetan</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 1,0	-
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	µg/l	1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%	
<b>Σ trichloroeten i tetrachloroeten z obliczeń</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 2,0	10,00
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	µg/l		
<b>Stężenie węglowodorów aromatycznych</b>					
<b>Benzen</b>	Metoda chromatografii gazowej z detekcją płomiennowo-jonizacyjną (GC-FID)	A		poniżej 0,20	1,00
	PB-AI-43 wydanie 2 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-89/C-04641/03	1)	mg/l	0,20 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%	
Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Analiz Instrumentalnych			Wioleta Pieczyńska		

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/443/2025	Data sporządzenia: 15.12.2025

**Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody**

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	WYNIKI BADAŃ		Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametr. <sup>a)</sup>
	Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)					
	<b>803</b>					
<b>Liczba progowa zapachu (TON)</b> A Metoda uproszczona, parzysta, <sup>1)</sup> wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1		20,5	25.11.2025 10:00 / 26.11.2025 8:50	3	<i>Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian</i>
<b>Liczba progowa smaku (TFN)</b> A Metoda uproszczona, parzysta, <sup>1)</sup> wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1		21,0	25.11.2025 10:00 / 27.11.2025 12:30	3	<i>Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian</i>

Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy

*Interpretacja wyników:*

Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian  
 Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	WYNIKI BADAŃ		Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametr. <sup>a)</sup>
	Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)					
	<b>804</b>					
<b>Liczba progowa zapachu (TON)</b> A Metoda uproszczona, parzysta, <sup>1)</sup> wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1		20,5	25.11.2025 10:30 / 26.11.2025 8:50	3	<i>Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian</i>
<b>Liczba progowa smaku (TFN)</b> A Metoda uproszczona, parzysta, <sup>1)</sup> wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1		21,0	25.11.2025 10:30 / 27.11.2025 12:30	3	<i>Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian</i>

Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy

*Interpretacja wyników:*

Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian  
 Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody	Agata Jakubiak
------------------------------------------------------------------------------------------	----------------

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY**

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/443/2025

Data sporządzenia:

15.12.2025

**Pracownia Badań Mikrobiologicznych**

Badane cechy i metody badawcze	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. <sup>a)</sup>
	Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
	803		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			
<b>Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml</b>	<b>A</b>	8	Bez nieprawidłowych zmian
Metoda płytkowa (posiew wgłębnny)	1)	( 5 ÷ 13 ) ***	
PN-EN ISO 6222:2004	2)		
<b>Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml</b>	<b>A</b>	0	0
Metoda NPL	1)		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
<b>Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml</b>	<b>A</b>	0	0
Metoda NPL	1)		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
<b>Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml</b>	<b>A</b>	0	0
Metoda filtracji membranowej	1)		
PN-EN ISO 7899-2:2004	2)		

Badane cechy i metody badawcze	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. <sup>a)</sup>
	Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
	804		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			
<b>Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml</b>	<b>A</b>	19	Bez nieprawidłowych zmian
Metoda płytkowa (posiew wgłębnny)	1)	( 13 ÷ 26 ) ***	
PN-EN ISO 6222:2004	2)		
<b>Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml</b>	<b>A</b>	0	0
Metoda NPL	1)		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
<b>Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml</b>	<b>A</b>	0	0
Metoda NPL	1)		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
<b>Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml</b>	<b>A</b>	0	0
Metoda filtracji membranowej	1)		
PN-EN ISO 7899-2:2004	2)		
<b>Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) w jtk/100ml</b>	<b>A</b>	0	0
Metoda filtracji membranowej	1)		
PN-EN ISO 14189:2016-10	2)		

Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Mikrobiologicznych

Monika Frączak-Jaros

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/443/2025

Data sporządzenia:

15.12.2025

### **Objaśnienie znaków i symboli**

- A - oznaczenie akredytowane
- \* - Niepewność rozszerzona wyniku obliczona dla współczynnika rozszerzenia  $k=2$  przy prawdopodobieństwie rozszerzenia  $P=95\%$  nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek
- \*\*\* - W nawiasach podano niepewność rozszerzoną wyniku wyrażoną jako przedział przy poziomie prawdopodobieństwa  $P=95\%$  i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ , która nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek. Niepewność została oszacowana zgodnie z ISO 29201.

### **Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:**

- a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

### **Informacje dotyczące uregulowania prawnego:**

- 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
- 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna
- 3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia. Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania.

### **Oświadczenia:**

- Podświetleniem zaznaczone są dane przekazane Oddziałowi Laboratoryjnemu przez klienta.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.
- Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
- Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 487 – aktualny zakres

### **Rozdzielnik:**

- 1. Zleceniodawca
- 2. a/a

--- KONIEC SPRAWOZDANIA ---